

# SPOKEY

**PL** DESKOROLKA

**GB** SKATEBOARD

**RUS** СКЕЙТБОРД

**CZ** PENNYBOARD

**SK** PENNYBOARD

**LT** RIEDLENTĖ

**LV** SKEITBORDS

Model / Модель / Modelis:

**GROOVY 944592**

Zgodne z normą / Conforms to the following standards / Отвечает требованиям норм / Výrobek v souladu s normou / Výrobok v súlade s normou Atitinka standartą / Atbilst normai / Vastavus normile: **EN 13613**

Klasa/ Class/ Класс/ Trída/Trieda/ klasė/ Klase/ Osztály/ Класа: **A**

## SPOKEY

**Spokey sp. z o.o.**

al. Rożdżeńskiego 188C,

40-203 Katowice, Polska

tel: +48 32 317 20 00,

www.spokey.pl / www.spokey.eu

e-mail: biuro@spokey.pl / office@spokey.eu

**Spokey s.r.o.**

Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek

Česká republika, tel: +420 731 157 912,

www.spokey.cz, e-mail: spokey@spokey.cz

Made in P.R.C. / Pagaminta Kinijos  
Liudies Respublikoje/Szármaszihely:  
Kína/ Ražots: Kīna/ Hergestellt in China



## DESKOROLKA INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Uwaga!**

**PRZECZYTAJ UWAŻNIE NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z DESKOROLKI I ZACHOWAJ JĄ DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA!!!**  
**OSTRZEŻENIE! NALEŻY KORZYSTAĆ ZE SPRZĘTU OCHRONNEGO.**  
**NIEODPOWIEDNIE DLA OSÓB O MASIE CIAŁA WIĘKSZEJ NIŻ 100 KG!**  
**JAZDA NA DESKOROLCE MOŻE BYĆ NIEBEZPIECZNA!**

**INFORMACJE DOTYCZĄCE BUDOWY**

**OSTRZEŻENIE!** Nie należy robić żadnych modyfikacji, które mogłyby obniżyć bezpieczeństwo.  
**UWAGA!** Ze względu na brak możliwości określenia daty ważności dla elementów łączących takich jak śrubki, nakrętki, itp. należy każdorazowo przed rozpoczęciem jazdy sprawdzać skuteczność wszystkich elementów łączących. W przypadku zauważenia jakichkolwiek poluzowań należy je dokręcić, a w przypadku uszkodzeń wymienić na nowe.

**Deskorolka nie posiada specjalnego mechanizmu kierującego!!!**

**ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**

**UWAGA: BIEGNIECIE I WSKAKIWANIE W BIEGU NA DESKOROLKE MOŻE BYĆ BARDZO NIEBEZPIECZNE**

a) Do jazdy na deskorolkach wybieraj miejsca pozwalające poprawić Twoje umiejętności, unikaj chodników i ulic, na których zdarzały się poważne wypadki jeżdżącym lub innym ludziom.  
b) Ucz się wszystkiego powoli, zwłaszcza nowych sztuczek. Gdy tracisz równowagę nie czekaj aż upadniesz, lecz zatrzymaj się i zacznij od nowa. Na początek zjeżdżaj z łagodnych pochyłości. Potem z pochyłości dających prędkość nie większą, niż ta, przy której możesz zeskokczyć bez upadania.  
c) Najpoważniejsze kontuzje na deskorolkach to łamanie kości – ucz się więc upadać (najlepiej przez zwinienie się / toczenie), na początek bez deski.  
d) Deskarze na początku szkolenia powinni próbować z kolegą lub rodzicem. Najwięcej nieprzyjemnych wypadków zdarza się w pierwszym miesiącu.  
e) Zanim zeskokczysz z deski, popatrz dokąd ona odjedzie; mogłaby zrobić krzywdę komuś innemu.  
f) Unikaj jazdy na mokrych lub nierównych powierzchniach.  
g) Zapisz się do klubu w twojej okolicy, żeby podciągnąć swoje umiejętności. Udowodnij, że jesteś dobrym deskarzem, dbającym o siebie i innych.  
**ZALEĆ SIĘ, ABY DZIECI W WIEKU PONIŻEJ OŚMIU LAT JEZDZIŁY NA DESKOROLKACH POD CIĄGŁYM NADZOREM.**

**Nauczenie się jak upadać może znacznie zredukować możliwość poważnego uszkodzenia ciała:**

a) jeśli tracisz równowagę, skul się, aby zminimalizować odległość upadku,  
b) przy upadku staraj się upadać na miękką część ciała  
c) przy upadku staraj, o ile to możliwe być elastycznym

**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**

**A)**

**W ŻADNYM WYPADKU NIE WOLNO KORZYSTAĆ Z DESKOROLKI TRZYMAJĄC SIĘ ZA POJAZDAMI W RUCHU JAK NP. SAMOCHÓD, ROWER, AUTOBUS, CIĘŻARÓWKA, ITP. KORZYSTANIE Z DESKOROLKI NA ULICY GROZI WYPADKIEM W KONSEKWENCJI KALECTWEM LUB NAWET ŚMIERCIĄ.**

Jazda na deskorolce powinna odbywać się na równej, suchej powierzchni, przed rozpoczęciem jazdy

należy upewnić się, że na obszarze gdzie będzie odbywała jazda nie występują dziury, doły, glazy, kamienie, muldy, które mogłyby spowodować upadek i uszkodzenia ciała.  
Na deskorolce nie wolno wykonywać żadnych skomplikowanych figur i akrobacji. Służy tylko i wyłącznie do jazdy rekreacyjnej.

Unikaj powierzchni nierównych i mokrych.

Nie wolno korzystać z deskorolki na ulicy, ani na chodniku.

Przed zeskokczeniem z deskorolki należy kontrolować jej tor jazdy, aby nie wypadła ona i nie uszkodziła osób trzecich.

**B)**

**OSTRZEŻENIE! NALEŻY KORZYSTAĆ ZE SPRZĘTU OCHRONNEGO.**

Podczas jazdy na deskorolce należy używać sprzętu ochronnego takiego jak kask, ochraniacze na kolana, nadgarstki i łokcie, aby zabezpieczyć się przed ewentualnymi urazami ciała. Deskorolka przeznaczona jest do jazdy rekreacyjnej, nie wyczynowej. Deskorolki należy używać z rozwagą ponieważ wymaga ona dużej zręczności, aby uniknąć upadków i kolizji mogących spowodować obrażenia u użytkownika i osób trzecich.

**C)**

Zawsze przed jazdą sprawdzaj wzrokowo układ jezdny. W przypadku, gdy kółka przechylają się na boki należy sprawdzić, czy są właściwie dokręcone. Jeżeli kółka nie kręcą się prawidłowo należy posmarować łożyska lekkim olejem maszynowym. Zalecana jest aby wymiana jakichkolwiek części była dokonywana przez osobę kompetentną i przy zastosowaniu odpowiednich części zapasowych. Regularnie należy sprawdzać deskorolkę pod kątem zużycia, w szczególności mocowania układu jezdnego do deski.

**D)**

W celu zahamowania należy przenieść ciężar ciała na jedną nogę i docisnąć deskę do ziemi tak, aby tarła o podłoże.

**ZASADY EKSPLOATACJI I KONSERWACJI**

**UWAGA! Regularna kontrola i konserwacja deskorolki wpływa na poprawę bezpieczeństwa sprzętu.**  
**UWAGA! WSZYSTKIE WYMIANY I KONSERWACJE MUSZĄ BYĆ WYKONYWANE PRZEZ OSOBĘ DOROSŁĄ LUB WYSPECJALIZOWANY SERWIS.**

a) W deskorolce należy zawsze stosować łożyska jednego typu, nie należy mieszać różnych rodzajów łożysk.  
b) Jeżeli kółka ulegną uszkodzeniu lub nadmiernemu starciu należy wymienić je na nowe. Nie wolno wymieniać kółek pojedynczo.  
c) Jeżeli kółka nie kręcą się prawidłowo należy posmarować łożyska lekkim olejem maszynowym.  
d) Aby zachować prawidłową skrętność należy się upewnić, czy wszystkie elementy mocujące są stabilne.  
e) Po każdej jeździe należy usunąć wszystkie ostre elementy powstałe podczas jazdy.  
f) Zawsze przed jazdą sprawdzaj wzrokowo układ jezdny. W przypadku, gdy kółka przechylają się na boki należy sprawdzić, czy są właściwie dokręcone.  
g) Zawsze przed jazdą sprawdzaj, czy powierzchnia deskorolki jest wolna od pęknięć, jeśli widoczne są jakiegokolwiek pęknięcia deskorolka nie nadaje się do dalszego użytku i należy ją wymienić.

## SKATEBOARD USER'S GUIDE

**Caution!**

**BEFORE USING THE SKATEBOARD READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR LATER REFERENCE!!**

**WARNING! USE PROTECTIVE EQUIPMENT**

**Not suitable for children weighing over 100 kg.**

**INFORMATION REGARDING THE CONSTRUCTION**

**WARNING!** No modifications that could lessen the safety should be introduced.

**WARNING!** It is impossible to determine the expiry date of the joining components such as screws, nuts, etc, therefore each time before the use you should check the efficiency of all joining components. In any of them is loosened, it should be tightened, if it is damaged, it should be replaced with a new one.

**Skateboard is not equipped with the special steering mechanism!!!**

**SAFETY PRINCIPLES**

**WARNING: RUNNING AND JUMPING ON THE SKATEBOARD ON THE RUN MAY BE VERY DANGEROUS.**

a) In order to ride the skateboard, choose places allowing to improve your skills, avoid pavements and streets, on which serious accidents to those riding or other people happened.  
b) Children under 8 shall only use the skateboard under adult's supervision!  
c) Learn everything slowly, in particular new tricks. If you lose balance o not wait until you fall, stop and try again. At the beginning, drive down small slopes. Later, down the lopes ensuring speed not exceeding that at which you can jump without falling.  
d) The most serious injuries on the skateboards are broken bones – learn to fall (the best by curling up / rolling), at the beginning without the board.  
e) At the beginning of the training, the skaters should try with en experienced friend. The most unpleasant accidents happen in the first month.  
f) Before you jump from the board see where it goes to; it can hurt somebody else.  
g) Avoid riding on wet or bumpy surfaces.  
h) Enrol to a club in your neighbourhood in order to improve your skills. Prove that you are a good skater taking care of yourself and others.

**Learning how to fall may significantly reduce the possibility of serious body injury:**

a) if you lose the balance, curl up in order to minimize the distance of the fall,  
b) in case of a fall, try to fall to a soft body part,  
c) in case of a fall, try to be flexible as far as possible.

**UNSER'S MANUAL**

**A)**

**IN NO CASE THE SKATEBOARD SHOULD BE USED FOR RIDES BEHIND VEHICLES IN TRAFFIC, E.G. CAR, BICYCLE, BUS, LORRY, ETC. THE USE OF THE SKATEBOARD ON THE STREET MAY RESULT IN AN ACCIDENT AND IN CONSEQUENCE, DISABILITY OR EVEN DEATH.**

The skateboard should be used on a smooth, dry surface, before the ride make sure that there are no holes, pits, rocks, stones, bumps which could result in a fall and body injury in the area where the ride is to take place.

Skateboard is a toy. No complicated figures or acrobatic manoeuvres may be made on the skateboard. It serves only to recreational rid.  
Avoid bumpy and wet surfaces.

It is not allowed to use the skateboard on the street or pavement.

Before jumping from the skateboard control its track so that it does not injure third parties.

**B)**

**WARNING! USE PROTECTIVE EQUIPMENT.**

When riding on the skateboard use protective equipment such as helmet, knee, wrist and elbow patches in order to protect yourself against possible body injury. The skateboard is intended for recreational ride, not competitive ride. The toy d should be used with deliberation as it requires great agility, in order to avoid accidents and collisions that may result in injury of the user or third parties.

**C)**

Check visibly the suspension system always before the ride. If the wheels tilt, check if they are properly tightened. If the wheels do not spin properly, smear the bearing with light machine oil. It is recommended that the all parts are exchanged by a competent person and with the use of appropriate spare parts. Check the skateboard regularly with the view to wear and tear, in particular assembly of the suspension system to the board.

**D)**

In order to brake, carry the body load on one leg and push the board to the surface so that it rubs it.

**USE AND MAINTENANCE PRINCIPLES**

**WARNING! Regular control and maintenance of the skateboard enhances the safety of the equipment.**  
**WARNING! ALL EXCHANGES AND MAINTENANCE MUST BE MADE BY AN ADULT PERSON OR SPECIALIZED SERVICE CENTRE.**

a) Use always bearing of one type in the board; do not mix different types of bearings.  
b) If the wheels are damaged or excessively worn out, replace them with new ones. Do not replace single wheels.  
c) If the wheels do not spin properly, smear the bearing with light machine oil.  
d) In order to maintain proper twisting, make sure that all fastening components are stable.  
e) After each ride remove all sharp components occurred during the ride.  
f) Check visibly the suspension system always before the ride. If the wheels tilt, check if they are properly tightened.  
g) Check always before the rid if the surface of the skateboard is free from cracks. If any cracks are visible, the skateboard is not fit for further use and should be replaced.

## СКЕЙТБОРД РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ВНИМАНИЕ!**

**ПЕРЕД УПОТРЕБЛЕНИЕМ ИЗДЕЛИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ!!!**

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! СЛЕДУЕТ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЗАЩИТНЫМ СНАРЯЖЕНИЕМ.**

**Не пригодно для детей с весом больше 100 кг.**

**ИНФОРМАЦИЯ КАСАТЕЛЬНО СТРОЕНИЯ**

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** Противопоказано производство видеозменений, которые могли бы уменьшить безопасность.

**ВНИМАНИЕ!** В связи с отсутствием возможности определения срока годности для соединяющих элементов, таких как: винтики, гайки и т. п., следует всякий раз перед началом употребления доски проверить эффективность всех соединительных элементов. В случае каких-либо замеченных послаблений, следует докрутить элементы, а в случае повреждений - заменить их новыми.

**Отсутствует специальный направляющий механизм для роллинговой доски!!!**

**ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

**ВНИМАНИЕ: БЕГ И ПРЫЖКИ НА СКОКУ МОГУТ БЫТЬ ОЧЕНЬ ОПАСНЫ**

а) Для катания на роллинговой доске выбирайте те места, которые дадут Вам возможность улучшить умения. Избегайте тротуаров и улиц, где бывали случаи аварий.  
б) Учитесь не спеша, особенно если учитесь новым трюкам. Когда будете тратить равновесие, не ждите пока упадете, а задержитесь и начните все с начала. Первое время съезжайте с небольших наклонных плоскостей, а позже с плоскостей, которые выработают скорость не больше той, при которой Вы сможете соскочить без падения.  
в) Самые тяжелые контузии на роллинговой доске – это сломанные кости, поэтому столь важно научиться падать без доски (лучше всего сворачиваясь или перекатываясь ).  
г) Скейтбордисты вначале обучения должны попробовать тренироваться с опытными коллегами. Самые неприятные несчастные происшествия случаются в первом месяце.  
д) Прежде чем соскочить с доски, следует посмотреть куда она отъедет; проследите за тем, чтобы никого не ушибить.  
е) Избегайте катания на мокрых и неровных плоскостях.  
ж) Запишитесь в клуб в Вашем микрорайоне, чтобы усовершенствовать свои умения. Докажите, что Вы хороший скейтбордист, заботящийся о себе и других.

**Обучение падать может значительным образом ограничить сильные повреждения тела:**

а) если Вы тратите равновесие, следует съехиться, чтобы минимализировать отдаленность падения,  
б) при падении старайтесь ударяться мягкой частью тела,  
в) при падении старайтесь, насколько это возможно, быть эластичны.

**ИНСТРУКЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ**

**A)**

**ПОЛЬЗУЯСЬ РОЛЛИНГОВОЙ ДОСКОЙ НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕЛЬЗЯ ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ ДВИЖУЩИХСЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ТАКИХ КАК: АВТОМОБИЛЬ, ВЕЛОСИПЕД, АВТОБУС, ГРУЗОВИК И Т. П. ПОЛЬЗОВАНИЕ РОЛЛИНГОВОЙ ДОСКОЙ НА УЛИЦЕ МОЖЕТ ОКОНЧИТЬСЯ АВАРИЕЙ, А В РЕЗУЛЬТАТЕ ГРОЗИТ УВЕЧИЕМ ИЛИ ДАЖЕ СМЕРТЬЮ.**

Катание на роллинговой доске должно осуществляться на ровной, сухой поверхности, перед началом следует убедиться в том, что на площадке для катания нет дыр, ям, камней и других помех, которые могли бы привести к падению и повреждению тела.  
На роллинговой доске нельзя исполнять сложные акробатические фигуры. Доска служит только в качестве снаряжения для рекреационного катания.

Избегайте неровных и мокрых поверхностей.

Нельзя пользоваться доской на улице или даже на тротуаре.

Перед тем, как Вы сойдете с роллинговой доски следует проследить траекторию езды и убедиться в том, что доска не ударит находящихся вблизи лиц.

**B)**

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! СЛЕДУЕТ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЗАЩИТНЫМ СНАРЯЖЕНИЕМ.**

Во время катания на роллинговой доске следует использовать защитное снаряжение: шлем, наколенники, налокотники для предохранения от повреждений тела. Доска предназначена для рекреационного, а не рекордистского катания. Роллинговую доску следует применять с расудком, так как катание на ней требует огромной ловкости во избежание падений и столкновений, которые могут привести к травмам пользователя и лиц, находящихся рядом.

**В)**

Перед началом катания всегда зрительно проверяйте траекторию езды. В случае, когда колеса наклоняются по бокам следует проверить прикручены ли они достаточно крепко. Если колеса не крутятся должным образом, следует смазать подшипники машинным маслом. Рекомендуются, чтобы замена частей проводилась специалистами, применяя соответствующие запасные части. Следует регулярно проверять изношенность роллинговой доски, в особенности, крепления комплектующих доски.

**Г)**

С целью торможения перенестие тяжесть тела на одну ногу и дожмите доску к земле таким образом, чтобы она терлась о почву.

**ПРАВИЛА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УХОДУ**

**ВНИМАНИЕ! Регулярный контроль и уход за ролинговой доской влияет на безопасность оборудования.**  
**ВНИМАНИЕ! ВСЕ ЗАМЕНЫ ЧЕСТЕЙ И ДЕЙСТВИЯ, СВЯЗАННЫЕ С УХОДОМ ЗА ДОСКОЙ, ДОЛЖНЫ ПРОИВОДИТЬСЯ ВЗРОСЛЫМ ЛИЦОМ ИЛИ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМ СЕРВИСОМ.**

а) в ролинговой доске всегда следует использовать подшипники одного типа, нельзя применять подшипники разного типа.  
б) если колеса будут повреждены или слишком сотрутся, стоит поменять их на новые. Нельзя менять колеса по одному.  
в) Если колеса не крутятся правильно, следует смазать подшипники легким машинным маслом.  
г) Чтобы обеспечить правильное выполнение поворотов, следует убедиться все ли укрепляющие элементы стабильны  
д) После каждой езды следует устранить все острые предметы, оставшиеся после поездки.  
е) Всегда перед ездой проверьте зрительно механизм доски. Если колеса перемещаются набок, следует проверить правильно ли они прикручены.  
ж) Всегда перед ездой проверяйте поверхность ролинговой доски, на ней не должно быть трещин, если все-таки видны даже небольшие трещины, доску следует поменять на новую.

## PENNYBOARD NÁVOD K POUŽITÍ

**POZOR!**

**PŘED POUŽITÍM PENNYBOARDU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE JEJ PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!!!**

**UPOZORNĚNÍ! JE NEZBYTNĚ POUŽÍVAT OCHRANNÉ VYBAVENÍ.**

**NEVHODNÉ PRO OSOBY NAD 100 Kg!**

**JÍZDA NA PENNYBOARDU MŮŽE BÝT NEBEZPEČNÁ!**

**INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE KONSTRUKCE**

**VAROVÁNÍ!** Neprovádějte žádné úpravy, které by mohly snížit bezpečnost.
**UPOZORNĚNÍ:** Před každou jízdou zkontrolujte všechny spojovací prvky, jako jsou šrouby, matice apod. Pokud zjistíte jakoukoli vůli, je třeba vše dotáhnout, a pokud jsou elementy poškozené, je nutné je vyměnit za nové!

**INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE VÝMĚNY A ÚDRŽBY**

**Pennyboard nemá žádný speciální mechanismus řízení!!!!**

**BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA**

**VAROVÁNÍ: VBEHNUTÍ A NASKÁKOVÁNÍ NA PENNYBOARD ZA JÍZDY MŮŽE BÝT VELMI NEBEZPEČNÉ.**

- a) Pro jízdu na pennyboardu si vybírejte místa, kde si zlepšíte své skateboardové dovednosti, vyhýbejte se chodníkům a ulicím, kde by mohlo dojít k vážným nehodám jezdců nebo jiných osob.
- b) Učte se vše pomalu, zejména nové triky. Když ztratíte rovnováhu, nečekejte, až spadnete, ale zastavte se a začněte znovu. Nejprve začněte sjíždět mírné svahy. Pak sjíždějte takové svahy, kde lze jet takovou rychlostí, při které lze z pennyboardu seskočit, aniž byste spadli.
- c) Nejzávažnějšími zraněními na skateboardu jsou zlomeniny - naučte se proto padat (nejlépe kotmelce), pro začátek bez skatu.
- d) Začínajícím skateboardistům se doporučuje trénovat společně s kamarádem nebo rodičem. Většina nepřijemných a vážných nehod se stane během prvního měsíce tréninku.
- e) Před seskočením z pennyboardu sledujte kam skate pravděpodobně dojede; mohl by to totiž poranit někoho jiného.
- f) Vyhýbejte se jízdě na mokrém nebo nerovném povrchu.

**DOPORUČUJEME, ABY DĚTI MLADŠÍ OSMI LET JEZDILY NA SKATEBOARDU POD NEUSTÁLÝM DOHLEDEM DOSPĚLÉ OSOBY.**

**Naučit se padat může výrazně snížit možnost vážného zranění:**

- a) pokud ztratíte rovnováhu, přikřčte se, abyste minimalizovali vzdálenost pádu
- b) pokuste se při pádu dopadnout na měkkou část těla
- c) při pádu se snažte být co nejpružnější

**NÁVOD K POUŽITÍ**

**A)**

**JE ZAKÁZÁNO JEZDIT NA PENNYBOARDU A DRŽET SE ZA JEDOUČÍMI VOZIDLY, JAKO JE AUTO, KOLO, AUTOBUS, NÁKLADNÍ AUTOMOBIL APOD. PŘI JÍZDĚ NA PENNYBOARDU NA SILNICI HROZÍ RIZIKO NEHODY S NÁSLEDNÝM POSTIŽENÍM, INVALIDITOU NEBO DOKONCE SMRTÍ.**

**INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE VÝMĚNY A ÚDRŽBY**

**UPOZORNĚNÍ: VĚŠKERÉ VÝMĚNY A ÚDRŽBU MUSÍ PROVÁDĚT OPŘÁVNĚNÁ OSOBA NEBO SPECIALIZOVANÝ SERVIS.**

Jízda na pennyboardu by měla probíhat na rovném a suchém povrchu. Před zahájením jízdy se ujistěte, že na místě, kde budete jezdit, nejsou žádné díry, dolíky, kameny nebo hrboły, které by mohly zapříčinit pád a zranění.

- na pennyboardu je zakázáno provádět jakékoli složité figury nebo akrobacii. Slouží pouze k rekreační jízdě.
- vyhýbejte se nerovným a mokrým povrchům
- nepoužívejte pennyboard na silnici nebo na chodníku
- před seskočením z pennyboardu kontrolujte jízdní dráhu, aby nedošlo ke zranění třetích osob

**B)**

**UPOZORNĚNÍ! JE NEZBYTNĚ POUŽÍVAT OCHRANNÉ VYBAVENÍ.**

Při jízdě na pennyboardu používejte ochranné pomůcky, jako je helma, chrániče kolen, zápěstí a lokty, abyste se chránili před možným zraněním. Pennyboard je třeba používat opatrně, protože vyžaduje vysokou míru obratnosti, aby nedocházelo k pádům a střetům, které by mohly způsobit zranění jezdců i třetích osob.

**C)**

- Před jízdou vždy vizuálně zkontrolujte podvozek. Pokud se kolečka naklánějí ze strany na stranu, zkontrolujte, zda jsou správně dotažena. Pokud se kolečka neotáčejí správně, namažte ložiska lehkým strojním olejem.
- Doporučujeme, aby výměnu jakýchkoliv dílů prováděla oprávněna osoba a aby byly použity správné náhradní díly.
- Pravidelně kontrolujte opotřebení pennyboardu, zejména upevnění podvozku k desce.

**D)**

Při brzdění přeneste váhu těla na jednu nohu a přitiskněte desku k zemi tak, aby se otírala o zem.
**PRAVIDLA POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBY**
**UPOZORNĚNÍ: Pravidelná kontrola a údržba pennyboardu zvyšuje bezpečnost zařízení.**
**UPOZORNĚNÍ: VĚŠKERÉ VÝMĚNY A ÚDRŽBU MUSÍ PROVÁDĚT OPŘÁVNĚNÁ DOSPĚLÁ OSOBA NEBO SPECIALIZOVANÝ SERVIS.**

- a) Na pennyboardu používejte vždy jeden typ ložisek, nemíchejte různé typy ložisek.
- b) Pokud jsou kolečka poškozena nebo nadměrně opotřebena, musí být vyměněna za nová. Kolečka nevyměňujte po jednom.
- c) Pokud se kolečka neotáčejí správně, namažte ložiska lehkým strojním olejem.
- d) Pro zachování správné rotace se ujistěte, že jsou všechny upevňovací prvky stabilní.
- e) Po každé jízdě odstraňte všechny ostré části nanesená během jízdy.
- f) Před jízdou vždy vizuálně zkontrolujte podvozek. Pokud se kolečka naklánějí ze strany na stranu, zkontrolujte, zda jsou správně dotažena.
- g) Před jízdou vždy zkontrolujte, zda je povrch pennyboardu bez prasklín, pokud jsou praskliny viditelné, pennyboard již není vhodný k používání a je nutné ho vyměnit.

## PENNYBOARD NÁVOD NA POUŽITIE

**POZOR!**

**PRED POUŽITÍM PENNYBOARDU SI STAĽOSTLIVO PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO NA NESKORSÍE POUŽITIE!!!**

**UPOZORNENIE! JE NEZBYTNĚ POUŽÍVÁŤ OCHRANNÉ VYBAVENIE.**
**NEVHODNÉ PRE OSOBY NAD 100 Kg!**
**JAZDA NA PENNYBOARDE MÔŽE BÝŤ NEBEZPEČNÁ!**

**INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE VÝMĚNY A ÚDRŽBY**

**INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA KONŠTRUKCIE.**
**VAROVANIE!** Nevykonaávajte žiadne úpravy, ktoré by mohli znížiť bezpečnosť.
**UPOZORNENIE:** Pred každou jazdou skontrolujte všetky spojovacie prvky, ako sú skrutky, matice a pod.
**Pokiaľ zistíte akúkoľvek vôľu, je potrebné všetko dotiahnuť a pokiaľ sú elementy poškodené, je nutné ich vymeniť za nové!**

**INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE VÝMĚNY A ÚDRŽBY**

**Pennyboard nemá žiadny špeciálny mechanismus riadenia!!!**

**BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ**
**VAROVANIE: VBEHNUTIE A NASKAKOVANIE NA PENNYBOARD ZA JAZDY MÔŽE BÝŤ VELMI NEBEZPEČNÉ.**

- a) pre jazdu na pennyboarde si vyberajte miesta, kde si zlepšíte svoje skateboardové zručnosti, vyhýbajte sa chodníkom a uliciam, kde by mohlo dôjsť k vážnym nehodám jazdcov, alebo iných osôb.
- b) učte sa všetko pomaly, najmä nové triky. Keď stratíte rovnováhu, nečakajte, až spadnete, ale zastavte sa a začnite znova. Najprv začnite schádzať mierne svahy. Potom schádzajte také svahy, kde je možné ísť takou rýchlosťou, pri ktorej je možné z pennyboardu zoskočiť bez toho, aby ste spadli.
- c) najzávažnejšími zraneniami na skateboarde sú zlomeniny - naučte sa preto padat (najlepšie kotmelce), pre začiatok bez skatu.
- d) Začínajúcim skateboardistom sa odporúča trénovať spoločne s kamarátom, alebo rodičom. Väčšina nepřijemných a vážnych nehôd sa stane počas prvého mesiaca tréningu.
- e) pred zoskočením z pennyboardu sledujte kam skate pravdepodobne dôjde; mohol by to totiž poranit niekoho iného.
- f) vyhýbajte sa jazde na mokrom, alebo nerovnom povrchu.

**INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE VÝMĚNY A ÚDRŽBY**

**ODPORUČAME, ABY DETI MLADŠIE ÔSMI ROKOV JAZDILI NA SKATEBOARDU POD NEUSTÁLÝM DOHLĀDOM DOSPELEJ OSOBY.**

**Naučiť sa padat môže výrazne znížiť možnosť vážneho zranenia:**
a) ak stratíte rovnováhu, prikrčte sa, aby ste minimalizovali vzdialenosť pádu.
b) pokúste sa pri páde dopadnúť na mäkkú časť tela.
c) pri páde sa snažte byť čo najpružnejší.

**NÁVOD NA POUŽITIE :**

**A)**

**JE ZAKÁZANÉ JAZDIŤ NA PENNYBOARDE A DRŽAŤ SA ZA JAZDIACIMI VOZIDLAMI, AKO JE AUTO, AUTOBUS, NÁKLADNÝ AUTOMOBIL A POD. PRI JAZDE NA PENNYBOARDE NA CESTE HROZÍ RIZIKO NEHODY S NÁSLEDNÝM POSTIHNUTÍM, INVALIDITOU. ALEBO DOKONCA SMŤÍ.**

**INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE VÝMĚNY A ÚDRŽBY**

**UPOZORNĚNÍ: VĚŠKERÉ VÝMĚNY A ÚDRŽBU MUSÍ PROVÁDĚT OPŘÁVNĚNÁ OSOBA NEBO SPECIALIZOVANÝ SERVIS.**

**INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE VÝMĚNY A ÚDRŽBY**

Jazda na pennyboarde by mala prebiehať na rovnom a suchom povrchu. Pred začatím jazdy sa uistite, že na mieste, kde budete jazdiť, nie sú žiadne diery, kamene, alebo hrboły, ktoré by mohli zapříčiniť pád a zranenie.

- na pennyboarde je zakázané vykonávať akékoľvek zložité figúry, alebo akrobaciu. Slúži iba na rekreačnú jazdu.
- vyhýbajte sa nerovným a mokrým povrchom.
- nepoužívajte pennyboard na ceste, alebo na chodníku.
- pred zoskočením z pennyboardu kontrolujte jazdnú dráhu, aby nedošlo k zraneniu tretích osôb.

**B)**

**UPOZORNENIE! JE NUTNĚ POUŽÍVÁŤ OCHRANNÉ VYBAVENIE.**
Pri jazde na pennyboarde používaťe ochranné pomôcky, ako je prilby, chrániče kolen, zápästia a lakťov, aby ste sa chránili pred možným zranením. Pennyboard je potrebné používať opatrne, pretože vyžaduje vysokú mieru obratnosti, aby nedochádzalo k pádom a stretom, ktoré by mohli spôsobiť zranenie jazdca aj tretích osôb.

**C)**

- Pred jazdou vždy vizuálne skontrolujte podvozok. Ak sa kolieska nakláňajú zo strany na stranu, skontrolujte, či sú správnne dotiahnuté.
**Pokiaľ sa kolieska neotáčajú správnne, namažte ložiska ľahkým strojným olejom.**
- Odporúčame, aby výmenu akýchkoľvek dielov vykonávala oprávnená osoba a aby boli použité správné náhradné diely.
- Pravidelne kontrolujte opotrebenie pennyboardu, najmä upevnenie podvozku k doske.

**D)**

Pri brzdení preneste váhu tela na jednu nohu a prítlačte dosku k zemi tak, aby sa utierala o zem.

**PRAVIDLÁ POUŽÍVANIA A ÚDRŽBY.**
**UPOZORNENIE: Pravidelná kontrola a údržba pennyboardu zvyšuje bezpečnosť zariadenia.**
**UPOZORNENIE: VŠETKY VÝMĚNY A ÚDRŽBU MUSÍ VYKONÁVAŤ OPŘÁVNĚNÁ DOSPĚLÁ OSOBA, ALEBO ŠPECIALIZOVANÝ SERVIS.**

- a) Na pennyboarde používajte vždy jeden typ ložisk, nemiešajte rôzne typy ložisk.
- b) Ak sú kolieska poškodené, alebo nadmerne opotrebované, musia byť vymenené za nové. Kolieska nevymieňajte po jednom.
- c) Pokiaľ sa kolieska neotáčajú správnne, namažte ložiská ľahkým strojným olejom.
- d) Pre zachovanie správnej rotácie sa uistite, že sú všetky upevňovacie prvky stabilné.
- e) Po každej jazde odstráňte všetky ostré časti nanesené počas jazdy.
- f) Pred jazdou vždy vizuálne skontrolujte podvozok. Ak sa kolieska nakláňajú zo strany na stranu, skontrolujte, či sú správnne dotiahnuté.
- g) Pred jazdou vždy skontrolujte, či je povrch pennyboardu bez prasklín. Pokiaľ sú praskliny viditeľné, pennyboard už nie je vhodný na používanie a je nutné ho vymeniť.

## RIEDLENTĖ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

**[SPĖJIMAS!**

**ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIA INSTRUKCIJA PRIĖŠ PRADEDANT NAUDOTI PRODUKTĄ IR LAIKYKITE JĄ VĖLESNIAM NAUDOJIMUI!!!**

**[SPĖJIMAS! REIKIA NAUDOTI APSAUGINĖ ĮRANGĄ.**

**Netinkamas vaikams, kurių kūno masė yra virš 100 kg.**

**INFORMACIJOS DĖL KONSTRUKCIJOS**

**[SPĖJIMAS!** Negalima vykdyti jokių remontų, kurie galėtų sumažinti saugumą.
**DĖMESIO!** Atsižvelgiant į tai, kad negalima nustatyti vartojimo terminą sujungimo elementams tokiems kaip varžtai, veržlės ir pan. kiekvieną kartą prieš pradedant važinėti reikia patikrinti visų sujungimo elementų efektyvumą. Pastebėjus kokius nors klibėjimus, reikia juos priveržti, o esant sužeidimams pakeisti naujais.

**INFORMACIJA PAR UZBŪVI**

**Riedlentė neturi specialaus vairavimo mechanizmo!!!**

**INFORMACIJA PAR UZBŪVI**

**SAUGUMO NURODYMAI**
**DĖMESIO: ĮBĖGIMAS IR UŽŠOKIMAS ANT JUDANČIOS RIEDLENTĖS GALI BŪTI LABAI PAVOJINGAS.**

- a) Važinėjimui riedlente išrinkite vietas, kurios leidžia pagerinti Jūsų sugebėjimus, venkite šaligatvių ir gatvių, kuriose pasitaikė rimtos avarijos su važiuojančiais ir kitais žmonėmis.
- b) Mokykitės visko lėtai, ypač naujus triukus. Kai prarandate pusiausvyrą nelaukite kol nukrсите, bet apsitokite ir pradėkite iš naujo. Iš pradžios nuvažiuokite nuo švelnų nuokalnių. Po to nuo nuokalnių kuriose pasiekiate greitį ne didesnj už to prie kurio galėsite iššokti nenukrentant.
- c) Rimčiausi sužeidimai dėl važinėjimo riedlente tai kaulų laužymas - taigi mokykitės nukristi (geriausiai susisukant / ritantis), iš pradžios be lentos.
- d) Mokymo pradžioje riedlentininiai turi treniuoti su patyrusiu pažįstamu. Daugiausia nemalonų avarių pasitaiko per pirmą mėnesį.
- e) Prieš nusokant nuo lentos, pažiūrėkite kur ji išvažiuos; ji galėtų nuskriauti ką nors kitą.
- f) Venkite važinėjimo ant šlapių ar nelygių paviršių.
- g) Užsirašykite į klubą tavo apylinkėje, siekiant paaukštinti savo sugebėjimus. Įrodinėk, kad esi geras riedlentininkas, rūpinantis savimi ir kitais.

**INFORMACIJA PAR UZBŪVI**

**Mokymas kaip nukristi gali žymiai sumažinti galimybę rimtai sužeisti kūną:**
a) Jeigu prarandi pusiausvyrą, susirieskite, kad sumažintų nukritimo atstumą,
b) nukritimo atveju stenkitės nukristi ant minkštos kūno dalies
c) nukritimo atveju stenkitės būti kiek galima lankstus

**INFORMACIJA PAR UZBŪVI**

**NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**

**A)**

**JOKIU ATVEJU NEGALIMA NAUDOTI RIEDLENTĖS LAIKANTIS UŽ JUDANČIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ PVZ. MAŠINA, DVIRATIS, AUTOBUSAS, SUNKVEŽIMIS, IR PAN. NAUDOJANT RIEDLENTĘ GATVĖJE KYLA AVARIJOS PAVOJUS, KURIS GALI PRIVESTI PRIE NUOLATINĖS NEGALIOS AR NET MIRTIES.**

**INFORMACIJA PAR UZBŪVI**

Riedlente reikia važinėti ant lygio, sauso paviršiaus, prieš pradedant važinėti reikia užtikrinti, kad vietoje, kur važinėjama nėra skylių, duobių, uolų, akmenų, iškilumų, kurie galėtų sukelti nukritimą ir kūno sužalojimą.

Riedlente negalima atlikti jokių sudėtingų figūrų bei akrobatinių triukų. Skirta tik pramoginiam

**INFORMACIJA PAR UZBŪVI**

**INFORMACIJA PAR UZBŪVI**

**INFORMACIJA PAR UZBŪVI**

važinėjimui. Venkite nelygių ir šlapių paviršių. Negalima naudoti riedlentės gatvėje, nei šaligatvyje. Prieš nušokant nuo riedlentės reikia kontroliuoti važiavimo trajektoriją, kad ji neiškristų ir nepažeistų trečiuosius asmenis.

**B)**

**[SPĖJIMAS! REIKIA NAUDOTI APSAUGINĖ ĮRANGĄ.**
Važinėjant riedlente reikia naudoti apsauginę įrangą tokia kaip šalmas, kėlių, riešų ir alkūnių apsaugas, siekiant apsisaugoti nuo galimų kūno sužeidimų. Riedlentė skirta pramoginiam važinėjimui, ne profesionaliam. Riedlentę reikia naudoti apgalvojus, nes ji reikalauja daug sugebėjimų, siekiant išvengti nukritimų ir susidūrimų, kurie gali sukelti vartotojo ir trečiųjų asmenų sužalojimą.

**C)**

Visada prieš važinėjant patikrinkite važiavimo sistemą. Jeigu rateliai pasikreipia į šonus reikia patikrinti ar jie tinkamai priveržti. Jeigu rateliai tinkamai nesisuka reikia užtepti guolius lakuoju mašinoms tepalu. Rekomenduojama, kad kokius nors dalių pakeitimus atliktų kvalifikuotas asmuo naudojant tinkamas atsargines dalis.

Riedlentė turi būti reguliariai tikrinama dėl sudėvėjimo, ypač važiavimo sistemos tvirtinimo prie lentos.

**D)**

Kad sustabdytų reikia pernešti kūno našta į vieną koją ir prispauti lentą prie žemės taip, kad ji trintų į žemę.

**INFORMACIJA PAR UZBŪVI**

**EKSPLUATACIJOS IR KONSERVAVIMO NURODYMAI**
**DĖMESIO! Reguliari riedlentės kontrolė ir konservavimas paaukština įrangos saugumą.**
**DĖMESIO! VISUS PAKEITIMUS IR KONSERVAVIMO DARBUS TURI ATLIKTI SUAUGĘS ARBA SPECIALIZUOTAS SERVISAS.**

- a) Riedlentei visada reikia naudoti vienos rūšies guolius, negalima maišyti įvairios rūšies guolių.
- b) Jeigu rateliai sugadinoti arba per daug sudėvėti, reikia juos pakeisti naujais. Negalima pakeisti ratelių pavieniu.
- c) Jeigu rateliai tinkamai nesisuka reikia užtepti guolius lakuoju mašinoms tepalu.
- d) Kad išlaikytų tinkamą manevringumą reikia užtikrinti ar visi tvirtinimo elementai yra stabilūs.
- e) Po kiekvieno važinėjimo reikia pašalinti visus aštrus elementus atsiradusius važinėjimo metu.
- f) Visada prieš važinėjant patikrinkite važiavimo sistemą. Jeigu rateliai pasikreipia į šonus reikia patikrinti ar jie tinkamai priveržti.
- g) Visada prieš važinėjant patikrinkite ar riedlentės paviršius neturi plyšių, jeigu matomi kokie nors plyšys riedlentės negalima toliau naudoti, tačiau ją pakeisti.

## SKAITBŪRDS LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

**UZMANĪBU!**

**LŪDZAM UZMANĪGI IZLASĪŤ ŠŌ LIETOŠANAS INSTRUKCIJU PIRMS PRODUKTA LIETOŠANAS UN SAGLABĀJĪET TO, LAI VARĒTU IESKATĪĪTES TAJĀ ĀRĪ TURPMĀK!!!**
**BRĪDINĀJUMS: JĀLIETO AIZSARGAPRĪKOJUMS.**

**NAV PAREDZĒTS BĒRNIEM AR ĶERMEŅA MASU LIELĀKU NEKĀ 100 KG.**

**INFORMĀCIJA PAR UZBŪVI**

**BRĪDINĀJUMS!** Nedrīkst veikt nekādus remontus, kas varētu samazināt drošību.
**UZMANĪBU!** Nemot vērā to, ka nav iespējams noteikt derīguma datumu savienošanas elementiem kā skrūves, uzgriežņi un līdzīgas, katru reizi pirms braukšanas jāpārbauda visu savienošanas elementu iedarbīgums. Gadījumā, kad redzami kādi atslābinājumi, tie jāpieskrūvē, un bojājumu gadījumā, tie jānomaina jauniem.

**INFORMĀCIJA PAR UZBŪVI**

**Skrītūjdēlim nav speciāla vadīšanas mehānisma!!!**

**INFORMĀCIJA PAR UZBŪVI**

**DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

**UZMANĪBU: SKRIĒŠANA UN UZLĒKŠANA UZ SKRITŪJDĒĻA KUSTĪBĀ VAR BŪT ĻŌTI BRIESMĪGA.**
a) Braukšanai ar skrītūjdēli izvēliet vietas, kas ļauj uzlabot Tavas prasmes, izvairieties no ietvēm un ielām, kur notikūšas avarijas ar braucējiem vai citiem cilvēkiem.
b) Mācīeties visu lēni, īpaši jaunus trikus. Kad zudi līdzsvaru, negaidiet līdz krišanai, bet apturieties un sāciet no sākuma. Sākumā noslīdiet no maģiem slīpumiem. Pēc tam, no slīpumiem kas dod ātrumu nelielāku par to, ar kādu varat nokāpt bez nokrišanas.
c) Visnopietnākie ievainojumi uz skrītūjdēja ir kaulu lūzumi - tāpēc mācīeties nokrist (vislabāk izlokoties/ripojot), sākumā bez skrītūjdēja.

- d) Skrējējiem mācības sākumā jāmēģina ar pieredzējušiem kolēģiem. Visvairāk nepatīkamu avāriju notiek pirmajā mēnesī.
- e) Pirms nokāpšanas no skrītūjdēja, paskatiet kur tas aizbrauc; tas varētu ievainot citus.
- f) Izvairieties no braukšanas uz mitrām un nelīdzenām virsmām.
- g) Pierakstieties klubā tavā apkārtnē, lai paceltu savas prasmes. Pieradiet, ka esi labs skrējējs, kas rūpējas par sevi un citiem.

**INFORMĀCIJA PAR UZBŪVI**

**Iemācīšana kā nokrist var nozīmīgi samazināt nopietna ķermeņa ievainojuma iespēju.**
a) Ja zudi līdzsvaru, sakumpstiet lai minimizētu krišanas attālumu.
b) krišanas laikā, centieties nokrist uz mīkstas ķermeņa daļas
c) krišanas laikā centieties, pēc iespējas būt elastīgam.

**INFORMĀCIJA PAR UZBŪVI**

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**

**A)**

**NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEDRĪKST LIETOT SKRITŪDĒĻI TUROT AIZ TRANSPORTA LĪDZEKĻIEM, KAS IR KUSTĪBĀ KĀ PIEM. MAŠĪNA, VELOSĪPĒDS, AUTOBUSS, KRAVAS AUTOMAŠĪNA, UN LĪDZĪGAS. SKRITŪDĒĻA LIETOŠANA IELĀ VAR IZRAISĪT AVĀRIJU UN REZULTĀTĀ NOVEST LĪDZ SAKROĻĶOJUMAM VAI PAT NĀVEI.**

**INFORMĀCIJA PAR UZBŪVI**

Ar skrītūjdēli jābrauc uz līdzenas, sausas virsmas, pirms braukšanas jāpārlicinās, ka braukšanas platībā nav caurumu, robu, akmeņu, muldu, kas varētu izraisīt kritienu un ķermeņa ievainojumus. Ar skrītūjdēli nedrīkst veikt nekādas sarežģītas figūras un trikus. Paredzēts tikai izklaidējošai braukšanai. Izvairieties no nelīdzenām un mitrām virsmām. Nedrīkst lietot skrītūjdēli ielā, un ietvē.

**INFORMĀCIJA PAR UZBŪVI**

**INFORMĀCIJA PAR UZBŪVI**

**INFORMĀCIJA PAR UZBŪVI**

Pirms nokāpšanas no skrītūjdēja, jākontrolē tā braukšanas trajektorija, lai neievainotu trešās personas.

**INFORMĀCIJA PAR UZBŪVI**

**INFORMĀCIJA PAR UZBŪVI**

**B)**
**BRĪDINĀJUMS: JĀLIETO AIZSARGAPRĪKOJUMS.**
Braucot ar skrītūjdēli jālieto aizsargaprikojums kā aizsargcepure, aizsargi ceļiem, plaukstas locītavām un elkoņiem, lai apdrošinātu no iespējamiem ķermeņa ievainojumiem. Skrītūjdēlis paredzēts izklaidējošai braukšanai, ne profesionālai. Skrītūjdēlis jālieto prātīgi jo tas pieprasa daudz izveicības, lai izvairītos no kritieniem un kolīzijām, kas var novest līdz lietotāja un trešo personu ievainojumiem.

**C)**